

～ようがない/ようもない (無法～)

「～ようがない/ようもない」(無法～・沒辦法～(沒有手段)) — ① 句型と例句

N2・CEFR B2

姓名： 日期：



柴犬老師陪你學！

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。

動詞ます形 → +ようがない/ようもない → 沒有手段所以無法做到

「～ようがない/ようもない」表示「想做卻沒有方法・手段、所以做不到」。重點在「**手段・方法不存在**」這個客觀事實、不是不想做、也不是能力不足。「ようもない」和「ようがない」意思相同、可互換。

接續：

- ①動詞ます形+ようがない/ようもない：「連絡する→連絡しようがない」「直す→直しようがない」「答える→答えようがない」「説明する→説明しようがない」。
- ②前面只接動詞ます形：×「連絡ようがない」(少了ます形)。
- ③「ようもない」是同義變體：「連絡しようがない=連絡しようもない」。

主要用法：

- ①沒有聯絡方式：「電話番号も住所も知らないので、連絡しようがない」(沒方法聯絡)。
- ②壞到無法修理：「ここまで壊れたら、もう直しようがない」(沒辦法修了)。
- ③無從回答・說明：「理由がわからないので、答えようがない」(沒法回答)。
- ④無從下手・無計可施：「証拠がなければ、調べようがない」(沒辦法查)。

最重要對比 — 「ようがない」vs「がたい」(N2 易混)：

- ・「ようがない」=**沒有手段・方法** (客觀上沒辦法)：「連絡しようがない」(沒有聯絡的方法)。
 - ・「がたい」(73-1) =**心理・感情上**難做到 (主觀抗拒)：「信じがたい」(心情上難以相信)。
 - ・判別法：強調「沒有方法・手段」→ ようがない；強調「心情・道理上做不到」→ がたい。
- N2 必考辨別點：ようがない=沒手段 (客觀) / がたい=心理難 (主觀)。

注意：

- ①不能用在「因為累・痛等個人狀態做不到」：×「足が痛くて歩きようがない」(這要用「歩けない」)。「ようがない」專指「沒有方法・手段」。
- ②「しようがない」另有「沒辦法・只好」的口語慣用語 (=仕方がない)、要看語境區分：「遅刻してもしようがない」(遲到也沒辦法了)是慣用語、和本文型的「手段がない」不同。
- ③「がたい」是心理難 (73-1)、「かねる」是婉拒 (73-2)、本文型是「沒手段」、三者要分清。

例句 (9 句)

連絡先を知らないなので、連絡しようがない。(れんらくさきを知らないなので、れんらくしようがない) 不知道聯絡方式，沒辦法聯絡。

ここまで壊れたら、もう直しようがない。(ここまでこわれたら、もうなおしようがない) 壞成這樣，已經沒辦法修了。

理由がわからないので、答えようがない。(りゆうがわからないので、こたえようがない) 不知道理由，無從回答。

証拠がなければ、調べようがない。(しょうこがなければ、しらべようがない) 沒有證據，就無從調查。

道具がないので、これ以上は手の打ちようがない。(どうぐがないので、これいじょうはてのうちようがない) 沒有工具，再下去也無計可施。

本人が来ない限り、確認しようもない。(ほんにんがこないかぎり、かくにんしようもない。) 本人不來就無從確認。

情報が少なすぎて、判断しようがない。(じょうほうがすくなすぎて、はんだんしようがない。) 資訊太少，無從判斷。

言葉が通じなくて、説明しようがなかった。(ことばがつうじなくて、せつめいしようがなかった。) 語言不通，沒辦法說明。

こんなに優しい人を、嫌いになりようがない。(こんなにやさしいひとを、きらいになりようがない。) 這麼溫柔的人，怎麼可能討厭得起來。

～ようがない/ようもない (無法～)

「～ようがない/ようもない」(無法～・沒辦法～(沒有手段)) — ② 練習

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看提示句，把它改寫成本課的句型，寫在底線上。寫完再翻到第 3 頁對答案。

動詞ます形 → +ようがない/ようもない → 沒有手段所以無法做到

1 提示：連絡先・連絡する (れんらく)

2 提示：壊れる・直す (なおす)

3 提示：理由・答える (こたえる)

4 提示：証拠・調べる (しらべる)

5 提示：道具・手を打つ (てをうつ)

6 提示：本人・確認する (ようもない) (かくにん)

7 提示：情報・判断する (はんだん)

8 提示：言葉・説明する (せつめい)

9 提示：住所が変わる・お礼を言う (れい)

10 提示：(異)「ようがない」vs「がたい」 (ちがひ)

11 提示：(畏) 身體狀態不能用ようがない (じょうたい)

12 提示：(畏) 「ようもない」 可互換 (ようもない)

13 提示：(自由) データ・復元する (ふくげん)

14 提示：(自由) 誤解・解く (とく)

15 提示：(自由) 気持ち・伝える (つたえる)

16 提示：地図・行く (いく)

17 提示：番号・かける (かける)

18 提示：材料・作る (つくる)

19 提示：事実・否定する (ひてい)

20 提示：迷子・探す (さがす)

21 提示：原因・防ぐ (ふせぐ)

22 提示：腕前・文句を言う (もんく)

～ようがない/ようもない（無法～）

「～ようがない/ようもない」（無法～・沒辦法～（沒有手段）） — ③ 解答

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 3・對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：連絡先・連絡する（れんらく）

連絡先を知らないので、連絡しようがない。（れんらくさきを知らないので、れんらくしようがない。）

れんらくさきを知らないので、れんらくしようがない。

沒辦法聯絡。

2 提示：壊れる・直す（なおす）

ここまで壊れたら、もう直しようがない。（ここまでこわれたら、もうなおしようがない。）

ここまでこわれたら、もうなおしようがない。

沒辦法修了。

3 提示：理由・答える（こたえる）

理由がわからないので、答えようがない。（りゆうがわからないので、こたえようがない。）

りゆうがわからないので、こたえようがない。

無從回答。

4 提示：証拠・調べる（しらべる）

証拠がなければ、調べようがない。（しょうこがなければ、しらべようがない。）

しょうこがなければ、しらべようがない。

無從調查。

5 提示：道具・手を打つ（てをうつ）

道具がないので、これ以上は手の打ちようがない。（どうぐがないので、これいじょうはてのうちようがない。）

どうぐがないので、これいじょうはてのうちようがない。

無計可施。

6 提示：本人・確認する（ようもない）（かくにん）

本人が来ない限り、確認しようもない。（ほんにんがこないかぎり、かくにんしようもない。）

ほんにんがこないかぎり、かくにんしようもない。

無從確認。

7 提示：情報・判断する（はんだん）

情報が少なすぎて、判断しようがない。（じょうほうがすくなすぎて、はんだんしようがない。）

じょうほうがすくなすぎて、はんだんしようがない。

無從判断。

8 提示：言葉・説明する（せつめい）

言葉が通じなくて、説明しようがなかった。（ことばがつうじなくて、せつめいしようがなかった。）

ことばがつうじなくて、せつめいしようがなかった。
沒辦法説明。

9 提示：住所が変わる・お礼を言う（れい）

住所も変わってしまい、お礼の言いようがない。（じゅうしょもかわってしまい、おれいのいいようがない。）

じゅうしょもかわってしまい、おれいのいいようがない。
地址也變了、想道謝也無從謝起。

10 提示：(異)「ようがない」vs「がたい」（ちがい）

(没手段) 連絡しようがない / (心理難) 信じがたい

ちがい
ようがない=没手段、がたい=心理難。

11 提示：(異) 身体状態不能用ようがない（じょうたい）

(×) 疲れて動きようがない / (○) 疲れて動け**ない**

じょうたい
身体状態用～ない。

12 提示：(異)「ようもない」可互換（ようもない）

直しようがない=直し**ようもない**（同義）

ようもない
兩種説法同義。

13 提示：(自由) データ・復元する（ふくげん）

参考解答

バックアップがないので、データは復元しようがない。（バックアップがないので、データはふくげんしようがない。）

バックアップがないので、データはふくげんしようがない。
沒備份，資料無法復原。

14 提示：(自由) 誤解・解く（とく）

参考解答

話を聞いてもらえなければ、誤解は解きようがない。（はなしをきいてもらえなければ、ごかいはときようがない。）

はなしをきいてもらえなければ、ごかいはときようがない。
不聽我說，誤會就解不開。

15 提示：(自由) 気持ち・伝える（つたえる）

参考解答

彼がもう帰国してしまい、気持ちを伝えようがない。（かれがもうきこくしてしまい、きもちをつたえようがない。）

かれがもうきこくしてしまい、きもちをつたえようがない。
他已回國，無從表達心意。

16 提示：地図・行く (いく)

地図もなく道もわからず、行きようがない。 (ちずもなく みちもわからず、いき ようがない。)

ちずもなく みちもわからず、いき ようがない。

沒地圖又不認路，無從前往。

17 提示：番号・かける (かける)

番号が変わっていて、電話のかけようがない。 (ばんごうが かわって いて、でんわの かけ ようがない。)

ばんごうが かわって いて、でんわの かけ ようがない。

號碼變了，沒辦法打電話。

18 提示：材料・作る (つくる)

材料がそろわなければ、料理の作りようがない。 (ざいりょうが そろわなければ、りょうりの つくり ようがない。)

ざいりょうが そろわなければ、りょうりの つくり ようがない。

材料不齊，沒辦法做菜。

19 提示：事実・否定する (ひてい)

これだけ証拠があれば、もう否定しようがない。 (これだけ しょうこが あれば、もう ひていし ようがない。)

これだけ しょうこが あれば、もう ひていし ようがない。

證據這麼多，無從否認。

20 提示：迷子・探す (さがす)

特徴がわからず、探しようがなかった。 (とくちょうが わからず、さがし ようがなかった。)

とくちょうが わからず、さがし ようがなかった。

不知道特徵，無從尋找。

21 提示：原因・防ぐ (ふせぐ)

原因が不明では、事故の防ぎようがない。 (げんいんが ふめいでは、じこの ふせぎ ようがない。)

げんいんが ふめいでは、じこの ふせぎ ようがない。

原因不明，無從預防事故。

22 提示：腕前・文句を言う (もんく)

彼の腕前には文句のつけようがない。 (かれの うでまえには もんくの つけ ようがない。)

かれの うでまえには もんくの つけ ようがない。

他的本事無可挑剔。